

: Ua]]Ybnk]gh]a ' F YU`]hm!G\ck . '6YnUfYg
j YfhY]X][h'DUfhbYf'j cf'5fUh\ °

9fZU\fyb'G]Y'U`Yg'ØVYf'?Uf]a Yg'ghfUHY[]gWXY'D'ÀbY'[Y[Yb
/ , \$' - /9`G]bX]WJhc/ , \$' - /]b'@U'7UgU'XY`cg': Ua cgcg
A YI]_c'&\$&(' 'Yhnh`]j Y'j YfZc`[Yb°

8]Y'8mbUa]_`XYf'6Yn]Y\i b[Yb']b' @U'7UgU
XY`cg': Ua cgcg

≠XYf'FYU`]hm!G\ck '@U'7UgU'XY`cg': Ua cgcg'A ÅI]Wc'&\$&(ž
X]Y'U_hi Y`X]Y'; Ya ØhYf'j]Y'Yf'Ni gWUi Yf'YffY[hž]gh'X]Y
?ca d'YI]hÅh'XYf'nk]gWYba YbgW`]WYb'6Yn]Y\i b[Yb'nk]gWYb
XYb'HY]'bY\ a Yfb'j cb'nYbhfU'Yf'6YXYi hi b[""8]YgY'≠hYfU_h]cbYb
gcf[Yb'b]W h'bi f'ZØf'I bhYf\U'hi b[ž'gcbXYfb'gd]Y[Y'b'Ui W
[fØ»YfY'gcn]U'Y'HfYbXg'k]XYf'"Gc'\UVYb'VY]gd]Y'gk Y]gY'X]Y
GhfY]h][_Y]hYb'ni]gWYb'A Uf]c'6YnUfYg'i bX'5fUh\`XY`U'HcffY
bYi Y'8]a Ybg]cbYb'Ub[Ybca a YbžXU'6YnUfYg'j cb'gY]bYf': Ua]]Y
j YfhY]X][h'k]fXž'bUWXYa 'XY`U'HcffY']\b'ØZYbh]W\YfUV[YgYmh
\Uh"

GhfY]h][_Y]hYb'ni bX'J YfhY]X][i b[

8Yf'JcfZU`VY[Ubbž'U'g'5fUh\`XY`U'HcffYž'gWbY`]'b'XYf'?f]h]
Ui Z[fi bX'gY]bYf'gWUfZYb'?ca a YbhUfY'[Y[Yb'A Uf]c'6YnUfYgž
]Na'j cfk UfZžXUgg'Yf'b]W hg'a Y\f'ni f'G\ck'VY]hfU[Yb'_ØbbY"'≠
Y]bYf'NY]hž]'b'XYf'@cmU']hÅhi bX'HYUa [Y]gh'YbhgWY]XYbX'g]bXž\Uh
6YnUfYg': Ua]]YžXUfi bhYf'X]Y'GØ\ bY'5'Ub'ni bX'5'Y'UbXfc
6YnUfYgž'\fy'Gh]a a Y]b'XYb'gcn]U'Yb'A YX]Yb'Yf\cVYbž'i a]\fyb
J UhYf'ni'j YfhY]X][Yb""8]YgY'I bhYfghØhni b[]]gh'Y]b'ghUf_Yg
NY]WYb'ZØf'XYb'ZUa]]ÅfYb'Ni gUa a Yb\U'hž'XYf'']b'FYU`]h]Yg\ck g
cžhZY\`h"

8 Yf`K]XYfghUbX`XYf`; Ya Y]bgWUZh

8]Y`gcn]U`Yb`A YX]Yb`gd]Y`Yb`Y]bY`YbhgWUY]XYbXY`F c``Y`]b`XYf
F YnYdh]cb`i bX`hYfdFYhUj]cb`XYf`; YgWY`b]ggY`]b`XYf`G\ck "8]Y
6YhY`][i b[`j cb`Ni gWUi Yfb`i bX`: Ubgž`X]Y`g]W`Z0f`]\fY`: Uj cf]hYb
Y]bgYhnYb`cXYf`[Y[Yb`UbXYfY`UbhfYhYbž`nY][h`XUg`hYfYggY`i bX
X]Y`Ya ch]cbU`Y`6]bXi b[`XYf`2 ZZYbh`W`_Y]h`Ub`XYb`7\UfU`hYfYb"
8 Ug`gcf[h`b]W`h`bi f`Z0f`GdUbbi b[Yb`]bbYf\U`V`XYg`Dfc[fUa a gž
gcbXYfb`j Yfgh`f`h`Ui W`XYb`8 fi W`_Ui Z`X]Y`HY`]bY`a Yf"

B UW`XYa`YfghYb`5i ggW`i gg.`GhfUHY[]Yb
Zcfa]YfYb`g]W

A]h`XYa`5i ggWY]XYb`XYf`YfghYb`HY`]bY`a Yf]bž`DUc`U`8i fUbhYž
\UVYb`g]W`VYfY]hg`; fi ddYb`i bX`GhfUHY[]Yb`[YV]`XYhž`X]Y`XUfUi Z
UVn]Y`Ybž`X]Y`?cb_i ffYbn`ni `gW`k`AW`Yb`"8 Ug`gcf[YbUbbhY`HYUa
hZ]Yfbc ž`ni `XYa`Dfca`]bYbhY`k]Y`DcbW`c`XY`B][f]g`i bX`
K`YbXm`; i Yj UfU`[Y\0fYbž`fYU[]Yfh`Ui Z`X]Y`6YXfc\i b[Yb`Xi fW
UbXYfY`; fi ddYb`i bX`d`Ubhž`g]W`[Y[Yb`X]YgY`ni `VY`Ui dhYb`"8 Ug
nY][h`XYi h`]W`ž`k]Y`k]W`h][`ghfUHY[]gW`Yg`8Yb`_Yb`]b`XYf`G\ck
[Yk cfXYb`]gh"

8]Y`F c``Y`j cb`<i a cf`i bX`l bhYf\U`hi b[

Hfchn`XYf`GdUbbi b[Yb`]b`XYf`J`]`U`[]Vh`Yg`Ui W`i bhYf\U`hgUa Y
A ca YbhY`"A Uf]c`6YnUfYg`\Uh`0fn`]W`]b`Y]bYf`g_i ff`Yb
8 UfV]Yhi b[`ni`gY]bYa`VYf0\`a hYb`HUbng]`9`; U`]bUnc
ni f0W`[Y`Y`fh`"Gc`W`Y`5i [YbV`]W`Y`Vf]b[Yb`b]W`h`bi f`Y]b`@AW`Y`b
Ui Z`X]Y`; Yg]W`hYf`XYf`Ni gWUi Yfž`gcbXYfb`j YfXYi h`]W`Yb`Ui W`ž
XUgg`l bhYf\U`hi b[`]b`]\fYb`j]Y`Yb`: UW`hhYb`Y]b`k]W`h][Yf`HY`]`XYf
8 mbUa]`XYf`G\ck`]gh"

: Un]h.`9]bY`j]Y`gY]h][Y`D`UhhZcfa`Z0f`gcn]U`Y
?cbZ`]_hY

8]Y`U`_hi Y`Yb`9bhk]W`_i b[Yb`]b`@U`7 UgU`XY`cg`: Ua cgcg

A ÅI]Wc`&\$&(`g]bX`b]W`h`bi`f`Y]b`Gd]Y[Y`X`Yf`d`Yfg`Òb`]W`Y`b`
?`cbZ]_`h`Y`X`Yf`H`Y]`b`Y`a` Y`f`ž`g`cb`X`Y`f`b`U`i` W`Y`b`Y`F`Y`Z`Y`I`]`c`b`X`Y`f`
;`Y`g`Y``g`W`U`Z`h`i` b`X`X`Y`f`5`f`h`i` b`X`K` Y]g`Y`ž`k`]Y`A` Y`b`g`W`Y`b`]b`
G`h`f`Y`g`g`g]h`i` U`h]c`b`Y`b`f`Y`U[]Y`f`Y`b`"K` Å`f`Y`b`X`X]Y`G`c`k`k`Y]h`Y`f`Y`b`b`Y`i`Y`
5``]U`b`n`Y`b`i` b`X`Y`b`X`g`W`U`Z`h`Y`b`Y`b`h`Z`U`h`Y`h`ž`V`Y]V`h`Y]b`Y`g`_`U`f`.`8`]Y`
N`i`g`W`U`i`Y`f`g]b`X`b]W`h`b`i`f`d`U`g`g]j`Y`6`Y`c`V`U`W`h`Y`f`ž`g`cb`X`Y`f`b`Y]b`
U`_`h`j`Y`f`H`Y]`X]Y`g`Y`g`i` b`k` Å[V`U`f`Y`b`g`c`n]U`Y`b`9`I`d`Y`f]a`Y`b`h`g`"

· · B 5;

8 Y h U] ^ g

6 Y g i W X Y b ` G] Y ` i b g ` U i Z . ` b ! U [" X Y